Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 118 (1992)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

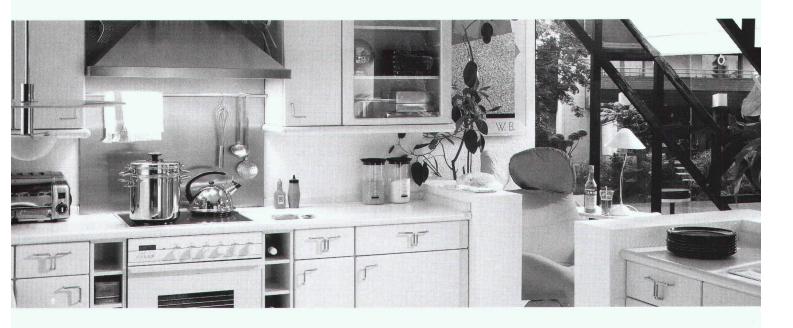
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

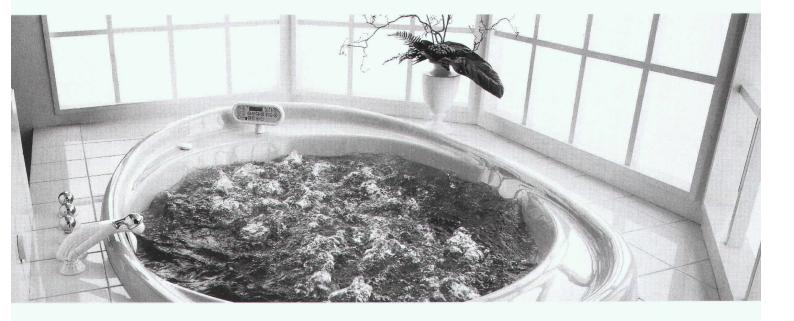
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Cuisine et salle de bain, un décor de rêve qui n'est pas un rêve.



Rénovation ou construction, peu importe, notre offre de cuisines et salles de bains satisfait vos exigences et votre portefeuille. Visitez nos exposition de grande surface à travers le pays et découvrez nos atouts de taille: exécution soignée des détails, recherche constante de la perfection et collaboration étroite avec les installateurs sanitaires. Voilà quelques caractéristiques qui favorisent l'éclat de Sanitas Troesch comme entreprise de référence. Aussi, nous sommes convaincus que nos cuisines et salles de bain vous donneront entière satisfaction. Faites-nous confiance, vous ne le regretterez pas!



La référence pour la cuisine et la salle de bain

Sanitas Troesch AG/SA

4123 **Allschwil**, Gewerbestrasse 25, Tel. 061/4818000; 6517 **Arbedo**, Via del Carmagnola, Tel. 092/290131; 4002 **Basel**, Venedig-Strasse 31 (Dreispitz-Areal), Tel. 061/3313535; **Bern**, Sägemattstrasse 1, 3098 Köniz, Tel. 031/9702711; 7000 **Chur**, Industriestrasse 27, Tel. 081/244924; 1227 **Genève**, Centre Cuisines, Chemin de la Gravière 8, tél. 022/3438820; 8645 **Jona/Rapperswil**, Deco AG, Bäder-Ausstellung, Tägernaustrasse 21, Tel. 055/282442; **Lausanne**, Chemin Longemarlaz 6, 1023 Crissier, tél. 021/6351381; **Luzern**, Ober-Kuonimatt, 6010 Kriens, Tel. 041/487788; 4600 **Olten**, Aarburgerstrasse 103, Tel. 062/262525; 8808 **Pfäffikon**, Küchen-Center, Churerstrasse 154 (Etzelpark), Tel. 055/485686; 3960 **Sierre**, Ile Falcon, tél. 027/553751; 9016 **St. Gallen**, Simonstrasse 5, Tel. 071/372211; 3602 **Thun**, C.F.L. Lohnerstrasse 28, Tel. 033/341575; 8031 **Zürich**, Limmatplatz 7, Tel. 01/2753311; 8050 **Zürich-Oerlikon**, Thurgauerstrasse 56, Tel. 01/2753311



de consolider des couches rocheuses sèches ou aquifères dans la construction de tunnels. Sans modification, la machine peut passer en quelques minutes de la voie humide à la voie sèche ou vice versa. Cette conception et les avantages de ces deux méthodes garantissent dans toutes les domaines de construction une souplesse unique. Aliva – l'adresse du présent.

une entreprise du groupe Sika

Aliva SA Bellikonerstrasse 218 Case postale 69 CH-8967 Widen

Téléphone 057/313111 Télex 828 018 aliv ch Téléfax 057/33 00 61 B4062

DUDE

LE MORTIER DUR QUI DURE!

SUPER PARITE POUR RÉPARER LE BÉTON.

Pour toutes réparations sur bétons dégradés: éclatements sur armatures, poteaux, sommiers, ponts, ouvrages d'art et de génie civil, acrotères, balcons, etc. **SUPERPARITE** est un mortier d'une nouvelle génération aux caractéristiques exceptionnelles.

Sécurité d'emploi: le mortier est prédosé. Très bonne adhérence, forme un mortier très résistant et étanche.

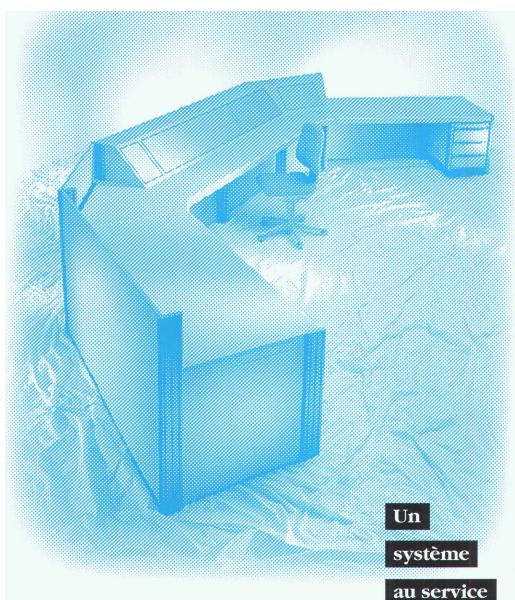
Vente par le marchand de matériaux.

Renseignements et documentation à l'adresse ci-dessous:



PRODUITS POUR LE BATIMENT Route de Duillier 26 - 1260 NYON Tél. 022/ 362 32 22 Fax 022/ 361 75 33

B4467



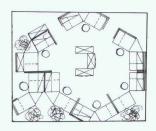
Le traitement centralisé de l'image, du son et des données s'impose de plus en plus dans le bâtiment. Le système DACOBAS de KNÜRR permet au concepteur d'intégrer les appareils, claviers, écrans et câbles de façon souple et élégante. Sans concession à votre projet et à son esthétique. Appelez KNÜRR dès vos premières esquisses pour réconcilier le rêve et la froide raison.

de votre

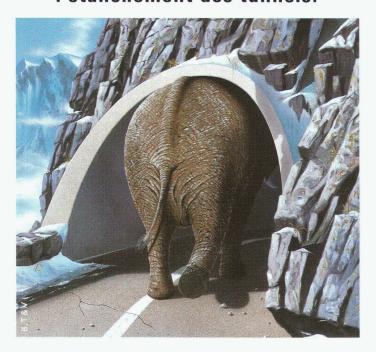
créativité







Des arguments de poids pour l'étanchement des tunnels.



Notre système d'étanchement souple à deux couches ne rend pas seulement les tunnels de tout
genre absolument étanches, mais également
contrôlables en tout temps: Entre les deux couches, les éventuelles fuites peuvent être localisées au moyen d'un vide d'air et ensuite colmatées avec une masse injectée. Ce système assure
ainsi un contrôle de l'étanchéité pendant l'exécution et même après la finition de l'ouvrage. En
tant que producteur et fabricant compétant de lés
d'étanchéité en harmonie avec l'environnement,
nous sommes à vos côtés de la première idée et
même des années après l'achèvement de la construction. Demandez des informations détaillées
pour que vos travaux lourds soient un peu allégés.

Veuillez me faire parvenir votre documentatio
🗆 sur les étanchéités pour les tunnels. 🗆 sur vo
systèmes d'étanchement. 🗆 Veuillez m'appeler a
numéro:
Nom
Entreprise
Rue, no
NPA, localité

Renvoyer le coupon à: Sarnafil SA, En Budron D3, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/653 50 53.



Systèmes Sarnafil pour tunnels.

A l'abri avec compétence et sécurité.



AERNI-LEUCH AG

Machine à héliographier SUPERDIAZO DRY

(2 x 140 W), sans ammoniaque, révélateur non toxique.

Fr. **4900.**-

 Machine à héliographier TECHNODIAZO 1000 SEMI DRY (7 x 140 W)
 Fr. 16 800.-

Nouveau!

Photocopieur grand format, avec nouvelle technologie:

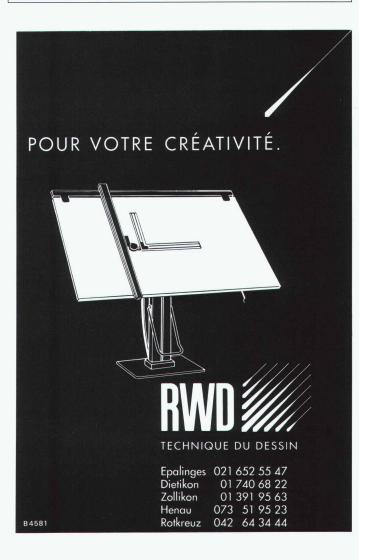
- NEOCOPY MATIC A0 Fr. 29 000.-
- NEOCOPY MULTIMATIC A0 Fr. 32 000. fixation rapide, sans chaleur et silicone
- préchauffement en seulement 20 sec.
 alimentation automatique avec 2 bobines
- et coupe automatique – possibilité de répétition jusqu'à 12 copies
- Toujours d'actualité: la machine à héliographier AEL 3 E.

Demandez nos prospectus détaillés:

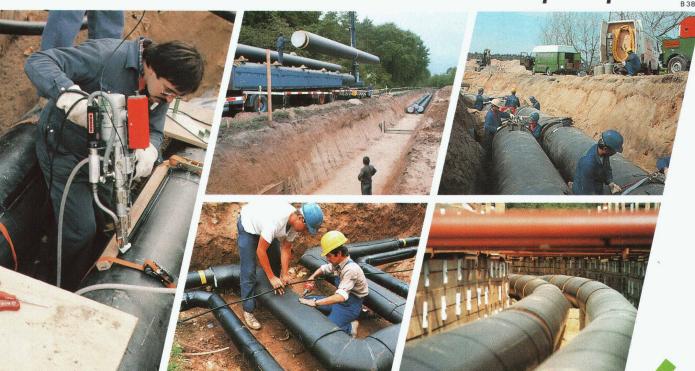
AERNI-LEUCH AG

Sportweg 38, CH-3097 Liebefeld/Berne Téléphone 031-978 88 88, Téléfax 031-978 88 00

B4503



Pan-Isovit: le know-how et la sécurité, de A jusqu'à Z



Pan-Isovit signifie qualité et fiabilité de bout en bout. Les conduites de chauffage à distance sont le plus souvent enfouient dans le sol. C'est pourquoi tout le système doit répondre à des exigences maximales, aussi, nous ne sommes pas que des "vendeurs de matériel", mais également des partenaires; dès la planification et jusqu'à la mise en service de l'installation.

Nous sommes depuis 35 ans des professionnels du chauffage à distance et nous proposons un service de qualité, sur toute la ligne, de A jusqu'à Z, c'est à dire:

- nous solutionnons les problèmes les plus complexes nous produisons des tubes et des pièces de forme dans notre propre usine.
- nous sommes présent lors de la pose des tubes
- nous surveillon's le montage sur le chantier
 nous avons les problèmes de chauffage à distance bien en main

Notre expérience est très "longue", plus de 10 millions de mètres déjà en service!

Pan-Isovit® pour le chauffage à distance

> Pan-Isovit SA CH-8105 Regensdorf

Succursales Pan-Isovit SA 2555 Brügg p. Bienne, tél. 032/53 54 20 Pan-Isovit SA 1032 Vernand-Romanel, tél. 021/731 46 71

Une entreprise de la IMH – Walter Meier Holding SA

Exemple pour une étanchéité superficielle de décharges, respectueuse de l'environnement et économique

Sol cultivable



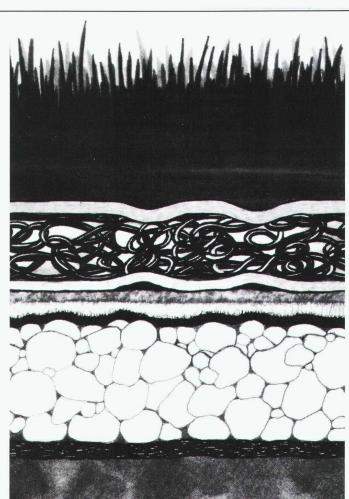
Etanchéité minérale

avec une valeur $k_1 \leq 1 \times 10^-9 \text{ m/s}$ ou Bentofix® valeur $k_1 \leq 1 \times 10^-10 \text{ m/s}$ comme étanchéité contre l'eau de pluie.

Couche d'équilibre de l'échange gazeux

Couche de séparation Depotex®

Ordures



Nous nous occupons intensivement de la technologie des décharges. Pour cette raison, nous considérons l'étanchéité de surface avec autant de sérieux que l'étanchéité de base. La natte d'étanchéité BENTOFIX®, accompagnée de la natte de drainage SECUDRÄN® à performance hydraulique élevée et éprouvée de nombreuses fois, convient tout particulièrement pour l'encapsulage de décharges. En effet, BENTOFIX® allie parfaitement les propriétés d'étanchéité avec un matériau extrêmement sûr, facile et économique à poser, même pour des décharges en exploitation. Même des matériaux très irréguliers peuvent être recouverts efficacement par des nattes d'étan-chéité BENTOFIX® hautement extensibles.

Nous vous renseignerons volontiers plus en détail sur les multiples avantages de BENTOFIX° et de SECUDRÄN°. BENTOFIX° et SECUDRÄN° sont des marques déposées de Naue-Fasertechnik, Allemagne.

Oeko-Handels AG Bau-, Umwelt- und Geotextil-Technik

Case postale 37 CH-1350 Orbe Tél. 024/41 45 10 Fax 024/41 44 18

Kyburgerstrasse 2 CH-6210 Sursee

Tél. 045/21 63 33 Fax 045/21 40 28



Teroson



Fondements enterrées



Locaux en sous-sol

Veuillez m'envoyer la documentation technique!

Nom:

Maison:

Adresse:

Tél.:

Dans la technique d'étanchéité le temps ne s'est pas arrèté:



Toits, terrasses,



Locaux humides

Bituthene auto-collant

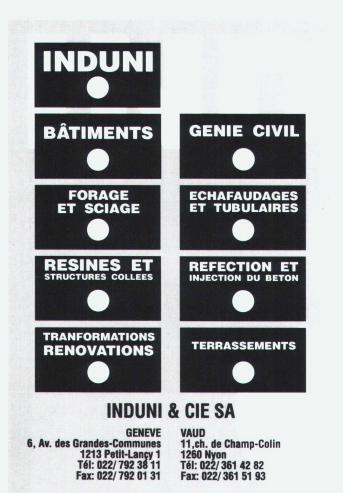
samma rávalutionnaira aujaurd'hui

cité comme révolutionnaire – aujourd'hui reconnu comme système d'étanchéité approprié!

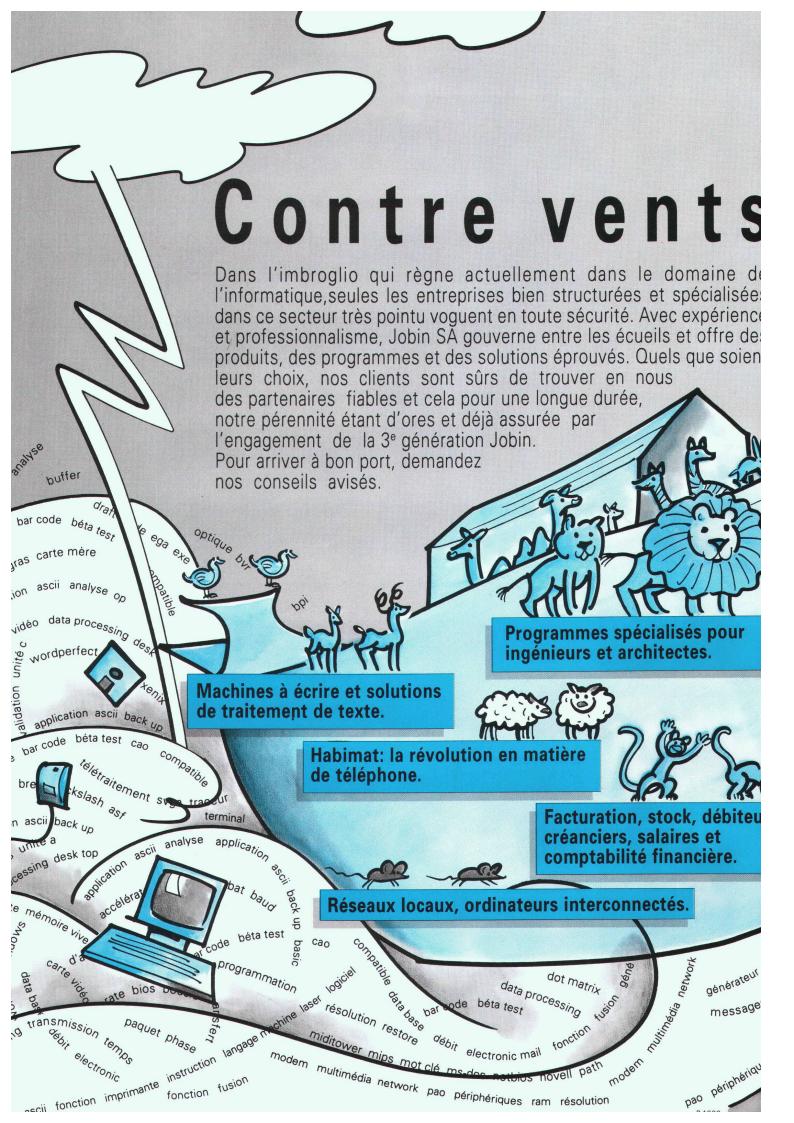
- pose facile et rapide
- efficacité doublement assurée
- méthode d'usage moderne, pris en compte la propreté de l'environnement et la santé du poseur

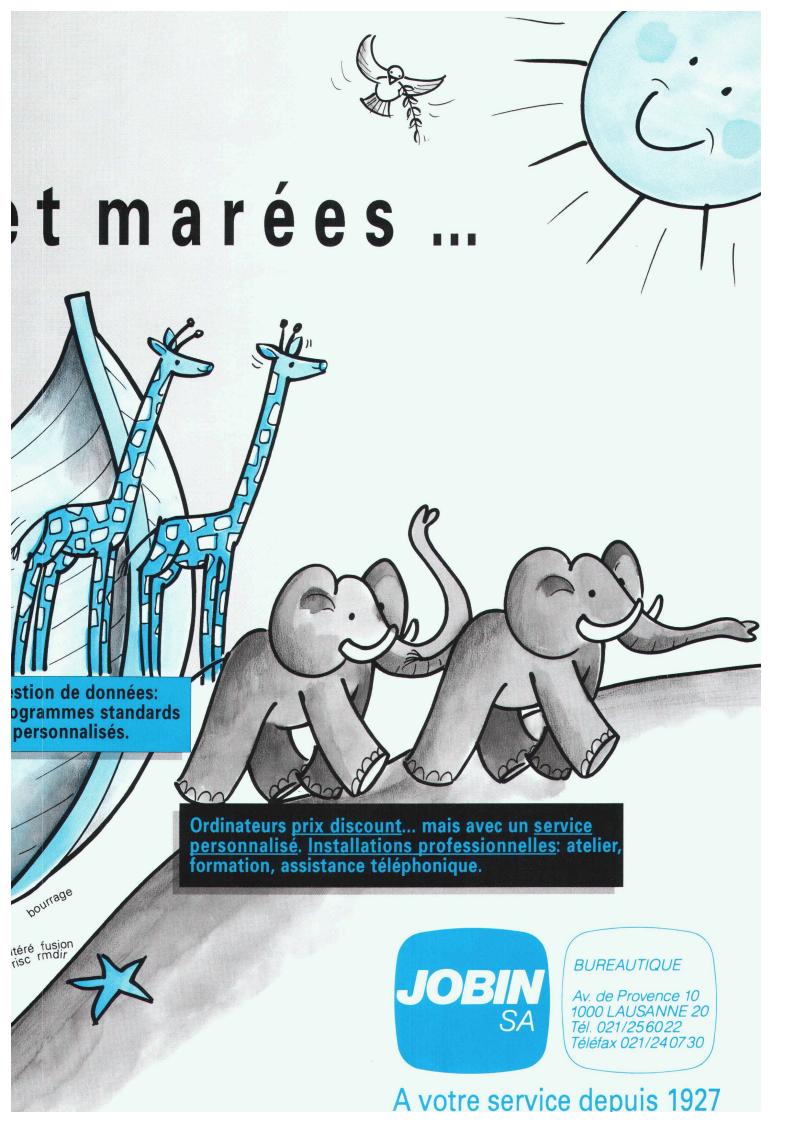
Henkel & Cie AG Geschäftsbereich Teroson Case Postale CH-8304 Wallisellen Tel. 01 830 44 90 Fax 01 830 44 28 Teroson











Les ingénieurs et les architectes universitaires suisses

sans exception!

Les ingénieurs et les architectes universitaires suisses comptent parmi les premiers décideurs dans le secteur de la construction, les bureaux d'étude, les administrations et l'industrie.

Avec «Ingénieurs et architectes suisses» en Suisse romande et «Schweizer Ingenieur und Architekt» en Suisse alémanique, vous êtes certains d'atteindre cette élite!

24 éditions françaises et 48 éditions allemandes par année, et un plan thématique universel autorisent un placement ciblé de vos annonces dans un environnement idéal.

Demandez notre documentation ou un conseil personnalisé.

Un simple appel téléphonique suffit!





L'organe officiel de la Société des ingénieurs et architectes SIA, de l'Association des anciens étudiants EPF/GEP et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils ASIC. Organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (AºEPL)



IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43 8032 Zürich Telefon 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41 Rue Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Téléphone 021/37 72 72 Téléphax 021/37 02 80

Travaux d'intérieur facilités... ...par l'emploi des niveaux Leica et des lasers rotatifs de dernière génération Pour vos travaux de nivellement, d'alignement et de marquage, pour les rendre précis et rapides, Leica vous propose sa palette de produits dont le laser WILD LNA 10 caractérisé par sa modularité. Les 5, respectivement 2 années de garantie-usine attestent de sa robustesse et de l'intérêt

Leica SA 1020 Renens, B4464

Tél. 021/635 35 53 Fax 021/634 91 55 8152 Glattbrugg, Tél. 01/809 33 11 Fax 01/810 79 37



de notre proposition.

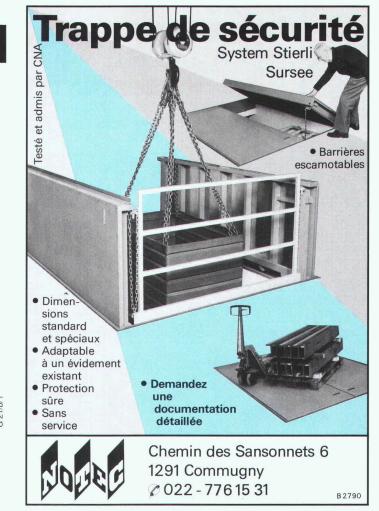
location et de vente.

Demandez nos offres de

Prenez donc contact avec

votre représentant local

pour une démonstration.







Claire ou fumée, telle se présente la solution légère et élégante pour la couverture de puits de lumière, d'entrées, d'abris, etc. Avec sousconstruction et montage, directement d'usine. Variante en polycarbonate résistant aux chocs ou coupoles en polyester (teintes à choix). COLASIT SA, Fabrique d'appareils en matière plastique Case postale 85, CH-3700 Spiez Tél. 033 55 61 61, Fax 033 54 81 61

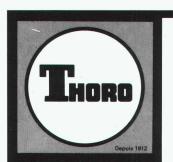




Imprimerie Bron SA Lausanne

Tél. 021 6529944

conseille, crée et réalise l'imprimé de qualité en offset



THORO SA

Service clients: Tél. 021/635 77 22 Fax 021/635 77 26

étanche et rénove béton et maçonnerie

Joint souple hydroexpansif Volclay RX

Le joint Volclay RX à base de caoutchouc et de Bentonite de sodium possède la propriété de s'expanser au contact de l'eau et de former un gel argileux, dense, souple et imperméable

Joints hydroexpansifs pour reprises de bétonnage

Importation et service technique
BENTCLAY SA

CH - 1023 Crissier
Tél. 021/635 77 22
Fax 021/635 77 26

réfection béton assainissement parkings renforcement de structures

votre partenaire spécialisé

Biollay

Travaux spéciaux BIOLLAY SA

Lausanne Tél. 021/691 91 07 Fax 021/691 91 09 Genève 022/344 22 02 022/344 71 75 Massongex 025/71 85 41 025/71 92 08

berndorf

Système de distribution de repas

«Un investissement d'importance dans le nouveau concept d'approvisionnement de votre maître d'ouvrage.»

Vos spécialistes pour les conseils, la vente et le service de systèmes de distribution de repas, de porcelaine, de couverts et de verres.

Somberndorf Dizzer

Systèmes de distribution de repas CH-6014 Littau

Tél. 041-57 35 35, Fax 041-57 52 60

neon IMSA sa

1033 cheseaux grands-champs 2 021/731 23 23 fax:021/7312324

1218 genève / ch. auguste-vilbert 34 tél.: 022/798 71 71 fax: 022/798 33 63



CONSTRUCTIONS ALU-ACIER avec plexiglas et polycarbonate

marquises - passerelles coupoles - parois translucides balustrades - éclairage zénital







IMPORTANT BUREAU TECHNIQUE DU VALAIS CENTRAL AVEC SUCCURSALE DANS LE HAUT-VALAIS

INNOVE AVEC UN PROJET DE CRÉATION D'UN POOL D'INGENERING DE GÉNIE CIVIL, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA MENSURATION OFFRE DES POSTES DE PARTENAIRES EN QUALITÉ D'

INGÉNIEUR CIVIL EPF et INGÉNIEUR GÉOMÈTRE PATENTÉ

UNE INNOVATION DANS LE STATUT DE L'INDÉPENDANT ET DU PARTENARIAT

Ecrire sous chiffre IAS 568 à IVA SA, rue Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.



Polygravia sa

Photogravure et Offset

© 368980 Borde 28 bis 1018 Lausanne

B1477

L'Université de Fribourg propose:

Décharges et protection de l'environnement, aspects géologiques

et d'autres cours blocs en écologie. Demandez le programme détaillé auprès de:

Université de Fribourg, SCS Environnement, Rte d'Englisberg 9, 1763 Granges-Paccot, tél. 037/21 98 43

Prénom, nom:

Rue:

NPA, lieu:



DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

Concours d'idées pour l'aménagement des terrains des Services industriels à Genève (SIG)

L'organisateur

L'Etat de Genève ouvre un concours d'idées au sens de l'article 5 du règlement n° 152 des concours d'architecture de la SIA (édition 1972).

Objectif

Le site occupé par les Services industriels de Genève (SIG), localisé entre le boulevard Saint-Georges et la rue du Stand, va se libérer d'ici 1995 en raison du transfert au Lignon de l'ensemble des services d'exploitation des SIG.

Ce transfert aura pour conséquence de mettre un important terrain à disposition en pleine ville pour un projet de construction. C'est pourquoi l'Etat de Genève lance un concours d'idées dont le but est l'élaboration d'un projet de schéma directeur de ce périmètre.

Conditions de participation

Le concours est ouvert à tous les architectes domiciliés dans le canton avant le 1^{er} janvier 1991, ainsi qu'à tous les architectes originaires de ce canton quel que soit leur domicile.

Consultation des documents, inscription et délais

Les architectes intéressés peuvent consulter les documents ou se les procurer contre une finance d'inscription de Fr. 300.—, auprès du Département des travaux publics, direction de l'aménagement, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

Délai d'inscription: vendredi 27 novembre 1992 à 16 h.

Rendu des projets: vendredi 26 mars 1993 à 16 h.

Avis d'inscription publique préalable à un concours de projets sur invitation

L'Organisation Météorologique Mondiale (OMM), 41, avenue Giuseppe Motta, 1211 Genève 2, maître de l'ouvrage, en accord avec le Département des travaux publics du canton de Genève, a l'intention d'ouvrir un concours de projets sur invitation au sens des articles 6 et 10 du règlement SIA 152.

Objectif

Ce concours a pour objet d'obtenir des projets en vue de la réalisation d'un bâtiment administratif (21000 m² de surface brute de plancher) destiné au nouveau siège de l'organisation.

Le bâtiment sera situé sur la parcelle nº 4129 comprise entre le chemin des Mines et les voies CFF, parallèlement à l'avenue de la Paix. Cette parcelle fait l'objet d'un plan localisé de quartier nº 28427, disponible auprès du Département des travaux publics.

Conditions de participation et inscription

Les bureaux d'architectes seront choisis par l'organisateur sur la base d'une inscription publique préalable, ouverte aux architectes établis depuis le 1er janvier 1991 dans le canton de Genève et inscrits au tableau des Mandataires professionnellement qualifiés (MPQ).

Les bureaux intéressés voudront bien s'inscrire par simple lettre auprès de l'organisateur (OMM, 41, avenue Giuseppe Motta, 1211 Genève 2, à l'attention de Monsieur T. Aidonidis) jusqu'au 30 novembre 1992, dernier délai.

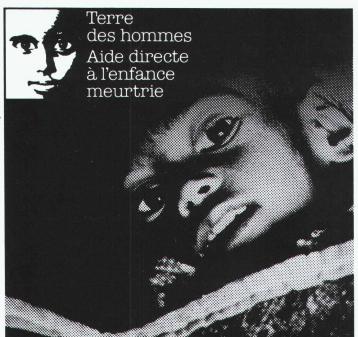
En outre, l'organisateur se réserve la possibilité d'inviter des architectes établis hors du canton de Genève.

Délais

L'attention des participants est attirée sur le fait que l'OMM prendra la décision d'ouvrir effectivement le concours au mois de décembre 1992.

Les projets seront à remettre au début du mois de mai 1993.

Il a besoin de nous.



Coupon de parrainage. Je m'engage à parrainer financièrement un enfant de Terre des hommes à raison de Frs. par mois, pendant mois.

Envoyez-moi les informations et bulletins de versement nécessaires.

(Pour limiter au maximum les frais administratifs, ce parrainage financier ne sera pas nominatif.)

Documentation: Je souhaite en savoir plus sur votre action, envoyez-moi:

☐ Une documentation générale.

☐ Une documentation de parrainage financier.

Nom: ________
Prénom: ______

Rue:_____

N° postal: _____ Localité: ____

Date: ______ Signature: _____

A renvoyer à: Terre des hommes, case postale 388, 1000 Lausanne 9, CCP 10-8736-0

Nous avons besoin de vous.

Supporte et persévère. (Ovide) Rôle éminent pour... les pieux BRUN en béton spécial Engagement et maîtrise de toutes les situations sont les atouts majeurs des pieux BRUN en béton spécial. Ils dominent la scène dès que se pose le problème d'un soutien fiable. Et chaque fois ils sont applaudis avec enthousiasme! FABRIQUE D'ÉLÉMENTS BRUN SA MOOSHÜSLISTRASSE 6032 EMMEN TÉL. 041/551616 FAX 041/551866

ELEMENTWERK



B4597

Robinetterie Schilling. Le plaisir d'avoir quelque chose de fiable.



TMH THOMAS HAGENBUCHER

COMMERCE TECHNIQUE DE GROS

CH-8126 ZUMIKON CASE POSTALE

TÉLÉPHONE 01/301 17 92

TÉLÉFAX 01/302 12 08

Compacte -

la combinaison suisse de TMH et Schilling.

Les caractéristiques qui parlent en faveur de la robinetterie Schilling:

- Gommage complet du coin.
- Long guidage du coin avec jeu de guidage minime.
- Longement de broche en synthétique résistant à la corrosion et sans entretien.

Protection optimale contre la corrosion: Intérieur émail bleu de cobalt, extérieur émail cer-met et revêtement résine alkyde, ou intérieur et extérieur revêtement epoxy (EKB).

Passez-nous un coup de fil! Nous vous en dirons plus sur la robinetterie à eau et à gaz Schilling.

La robinetterie Schilling – à l'extérieur compacte, à l'intérieur exacte.